

Nachbarschaftshilfe Kreis 4
Jahresbericht 2017



*Hallo
Nachbar!*



Liebe Vereinsmitglieder

2017 war ein gutes Jahr! Ein Satz, den unsere Vermittlerinnen in ihrem Bericht an den Anfang stellen, und dem ich mich voll und ganz anschliessen möchte.

In gewisser Weise war 2017 aber auch ein unaufregendes Jahr – im positivsten Sinne. Unsere Vermittlerinnen, Monika Sebele und Karin Benassa, bildeten ein grossartiges Team, welche die Vermittlungsstelle routiniert und mit viel Engagement führten um Ihre Anliegen entgegenzunehmen und Sie zu unterstützen. Auch das neue Statistikprogramm wurde immer vertrauter und grosse Veränderungen blieben aus. Der Vorstand dankt Monika und Karin herzlich für ihren Einsatz für den Verein.

Bei unseren freiwilligen Helferinnen und Helfern sah dies etwas anders aus. Mit grossartigem Einsatz wurden im Jahr 2017 mehr als 3'000 Stunden Freiwilligenarbeit geleistet (genau: 3353.75 Stunden) und damit die 3000-er Marke wieder überschritten. Ein herzliches Dankeschön unseren freiwilligen Helferinnen für ihre grosse Bereitschaft, Zeit und Aufmerksamkeit an andere Bewohner unseres Quartiers zu schenken.



Wir konnten ausserdem altbekannte Veranstaltungen wie unseren Fondueplausch oder den Crêpes-Stand am Bullingerplatz Herbstfest durchführen. Hinzu kamen neue Kontaktorte wie der LaLa-Kiosk.

In finanzieller Hinsicht steht die Nachbarschaftshilfe nach wie vor auf gesunden Beinen und wir haben das Jahr wiederum mit einem kleinen Überschuss beenden können.

Wir bedanken uns herzlich für die Unterstützung der Stadt Zürich, der Kirchgemeinden im Kreis 4 und den grossen und kleinen Sponsoren aus der Privatwirtschaft.

Nun wünsche ich Ihnen gute Lektüre unseres Jahresberichts und viele erfreuliche Begegnungen in unserem vielfältigen, lebhaften Quartier.

Nadin Schwibs
Präsidentin



Bericht der Vermittlungsstelle

2017 war ein gutes Jahr! Unsere freiwilligen Helfer haben sich im Schnitt je 25 Stunden unentgeltlich und zuverlässig in der Nachbarschaft engagiert. Dadurch haben wir gemeinsam das gesetzte Ziel von 3000 Einsatzstunden erreicht! Das sind deutlich mehr, als im letzten Jahr.

Im Januar lud der Vorstand zum Fondueplausch ein. Weil wir wenige waren, konnte man gut miteinander sprechen, es war ein sehr gemütlicher, schöner Abend.

Ein Weiterbildungsanlass für freiwillige Helfer zum Thema Rollstuhl-Handling fand im März statt, eine unserer freiwilligen Helfer konnte teilnehmen. Die Teilnehmerzahl war beschränkt, der Ansturm auf die Plätze gross.

Auch für Vermittlerinnen gab es einen Weiterbildungsanlass, Thema war Coaching. Karin ist ja ein alter Hase in dem Metier, aber ich konnte wirklich sehr viel profitieren für meine Aufgabe. Meine Haupteckkenntnis ist: Als Vermittlerin erfahre ich nur ganz wenig über Gründe und Hintergründe die zu einer Anfrage führen oder dazu, dass jemand Freiwilligenarbeit leisten möchte. Das liegt in der Natur der Sache. Die Gründe gehen uns zu 95% nichts an. Manchmal kommt mit der Zeit



zum Vorschein, worum es eigentlich geht. Wenn man das respektiert und akzeptiert, kann man effektiver vermitteln.

Da der Dachverband eine neu gestaltete Webseite initiierte, nahmen wir auch an zwei Workshops zur Webseitenpflege teil. Nach und nach richten wir Vermittlerinnen uns auch mit dem neuen, zeitgemässen Webtool ein, das unsere alte Access-Datenbank Ende 2016 ablöste.

Wie jedes Jahr waren wir am Bullingerplatz-Fest im September mit dabei. Wir machten wieder Crêpes, zur Aufbesserung der Vereinskasse. Diesmal hatten wir professionelle Platten zur Verfügung. Es lief super und machte grossen Spass!

Im Oktober und November warben wir mit Hilfe von Freiwilligen im Quartier für unseren Verein und verteilten Flyer in Coiffeursalons und in Arztpraxen im nächsten Umfeld. Dies zeigte auch Wirkung: es meldeten sich einige neue freiwillige Helfer und wir hatten auch neue Anfragen. Zu guter Letzt konnten wir uns im Dezember noch am LaLa-Kiosk beteiligen – eine Aktion der Quartierkoordination, bei der wir ebenfalls nochmals mit Quartierbewohnern direkt ins Gespräch kamen.

Wir bedanken uns bei allen, die sich 2017 in der Nachbarschaftshilfe engagierten!

Die Vermittlerinnen, Monika Sebele & Karin Benassa



JAHRESRECHNUNG 2017 (mit Berichtigung 2016)

Bilanz	2017	2016 (korr)	2016 (alt)
Aktiven	in CHF	in CHF	In CHF
Kasse	1'368.30	899.77	899.77
Postcheck	12'758.55	19'166.70	19'166.70
Totalsumme Aktiven	17'674.85	20'066.47	20'066.47
Passiven			
Vereinsvermögen	8'000.00	8'000.00	8'000.00
Kreditoren	400.00	773.00	773.00
Rückstellungen	0.00	200.00	200.00
Transitorische Passiven	1400.00	3'898.65	3'989.65
Gewinn-/Verlustvortrag	7194.82	6'544.82	6'453.82
Jahresgewinn/-verlust	680.03	650.00	650.00
Totalsumme Passiven	17'674.85	20'066.47	20'066.47
Erfolgsrechnung			
Ertrag			
Beiträge Aktivmitglieder	475.00	1'595.00	1'595.00
Beiträge Gönner, Spenden, Sponsoren	5'332.65	8'262.00	8'262.00
Kontrakt Sozialdepartement	11'200.00	11'200.00	11'200.00
Einnahmen Anlässe, Feste, Sonst.	781.08	701.95	701.95
Zinsertrag	0.00	0.00	0.00
Sonstiger Ertrag	1'871.65	0.00	0.00
Totalsumme Ertrag	19'660.38	21'758.95	21'758.95
Aufwand			
Lohn Vermittlerin (inkl. Sozialabgaben)	15'400.10	17'326.00	17'326.00
Betriebsaufwand	2'545.35	2'460.55	2'460.55
Werbung und Öffentlichkeitsarbeit	1'201.60	550.00	550.00
Sonst. Aufwand, Repr.-Spesen	-300.00	702.00	702.00
Vereinsanlässe	133.30	70.40	70.40
Abschreibungen	0.00	0.00	0.00
Totalsumme Aufwand	18'980.35	21'108.95	21'108.95



REVISORENBERICHT

Zuhanden der ordentlichen Mitgliederversammlung der

NACHBARSCHAFTSHILFE KREIS 4

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisoren des Vereins Nachbarschaftshilfe Kreis 4 erstatten wir Ihnen Bericht über die Rechnung des Geschäftsjahres 2017 für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2017.

Wir stellen fest, dass der Schlussbestand der Kasse mit dem Kassabuch und den Belegen nachgewiesen wird.

Der Bestand des Postkontos ist mit der entsprechenden Saldomeldung nachgewiesen.

Die Totale der Einnahme- und Ausgabepositionen sind mit Belegen nachgewiesen und entsprechen den Umsätzen der Konti.

Es ergeben sich folgende Zahlen:

Die Rechnung weist bei Einnahmen von CHF 19'660.38 und Ausgaben von CHF 18'980.35 einen Gewinn von CHF 680.03 aus.

Die Summe der Aktiven per 31.12.2017 beträgt CHF 17'674.85, der Gewinn in der Bilanz und der Erfolgsrechnung stimmen überein.

Nach der Prüfung aller Buchhaltungsunterlagen können wir bestätigen, dass Einnahmen und Ausgaben korrekt verbucht sind.

Wir beantragen der Mitgliederversammlung, die Jahresrechnung in der vorliegenden Form zu genehmigen und dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Zürich, 10. April 2018

Die Revisoren

Christian Veit
dip. Wirtschaftsprüfer
zugelassener Revisionsexperte

Hannes Kurz
dip. Wirtschaftsprüfer
zugelassener Revisionsexperte



Kennzahlen 2017

Mitglieder	157
Freiwillige	82
Bezügerinnen und Bezüger	75
Neue Vermittlungen	47
Einsätze	2089
Einsatzstunden	3153.75
Geleistete Stunden Vorstand	160
Geleistete Stunden total	3313.75



Klein aber fein – unser Einsatz am LaLa Kiosk



Schlange stehen für Crêpes an unserem Stand am Herbstfest



Stadt Zürich
Sozialdepartement

Die Nachbarschaftshilfe Kreis 4 wird unterstützt vom Sozialdepartement der Stadt Zürich.

Weitere Sponsoren der Nachbarschaftshilfe Kreis 4 im Jahr 2015:
Katholisches Pfarramt Felix + Regula
Ev.-Ref. Kirchgemeinde Hard
Ev.-Ref. Kirchgemeinde Zürich Aussersihl - Verband der
Ev.-Ref. Kirchgemeinden
Kirchgemeinde St. Peter und Paul

**Allen unseren
Sponsoren,
Spenderinnen
und Spendern
herzlichen Dank!**



Impressum

Vermittlungsstelle

Nachbarschaftshilfe Kreis 4
Bullingerstrasse 9
8004 Zürich
Tel. 043 243 95 16
E-Mail: kreis4@nachbarschaftshilfe.ch
www.nachbarschaftshilfe.ch
www.facebook.com/nachbarschaftshilfekreis4

Büro-Öffnungszeiten

Mi – Fr von 9:00 – 10:30 Uhr

Vorstand

Präsidentin	Nadin Schwibs
Finanzen/Fundraising	Fatima Stock
Aktuariat	Doris Geer
Ohne Funktion	Hans-Peter Hartmann

Revisionsstelle

Revisor	Hannes Kurz
Revisor	Christian Veit

Jahresbeiträge

	CHF
Freiwillige Mitarbeitende	kostenlos
Einzelmitglieder	25. –
Familien, Paare	50. –
Firmen und Institutionen	100. –

Postkonto

Druck	87-613842-5
-------	--------------------